



French text follows the English

AMENDMENT #005

This document is issued to amend the request for standing offer #24-246644 of the Department of Foreign Affairs, Trade and Development. ALL TERMS AND CONDITIONS OF THE REQUEST FOR STANDING OFFERS REMAIN UNCHANGED.

in PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

DELETE:

4.2 Basis of Selection - Minimum Point Rating

1. To be declared responsive, an offer must:
 - a. comply with all the requirements of the Request for Standing Offers (RFSO); and
 - b. meet all mandatory technical evaluation criteria; and
 - c. obtain the required minimum of **38 points** overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of **110 points**.
 - d. obtain the required minimum of **75 points** overall for the written exam which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of **100 points**.
2. Offers not meeting (a) or (b) or (c) or (d) will be declared non-responsive. Neither the responsive offer that receives the highest number of points nor the one that proposed the lowest price will necessarily be accepted.

INSERT:

4.2 Basis of Selection - Minimum Point Rating

1. To be declared responsive, an offer must:
 - a. comply with all the requirements of the Request for Standing Offers (RFSO); and
 - b. meet all mandatory technical evaluation criteria; and
 - c. obtain the required minimum of **30 points** overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of **85 points**.
 - d. obtain the required minimum of **75 points** overall for the written exam which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of **100 points**.
2. Offers not meeting (a) or (b) or (c) or (d) will be declared non-responsive. Neither the responsive offer that receives the highest number of points nor the one that proposed the lowest price will necessarily be accepted.



In ATTACHMENT 1 to PART 4, TECHNICAL CRITERIA

DELETE:

Point Rated Technical Criteria

Offers which meet all the mandatory technical criteria will be evaluated and scored as specified in the tables inserted below.

Offers which fail to obtain the required minimum number of points specified will be declared non-responsive. Each point rated technical criterion should be addressed separately.

Point-rated criteria	Points allocated
<p>R1 – Experience editing communications products</p> <p>The offeror should demonstrate that each proposed editor has a minimum of 1 year of experience editing <u>communications products</u>, whether strategic communications documents or media communications documents, for example:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. news releases b. backgrounders c. statements d. speeches e. readouts f. tweets and infographics g. internal departmental messages h. feature articles <p>To meet this criterion, each proposed editor’s resumé should demonstrate the acquired experience and include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Name(s) and email address(es) of the client(s) to whom the services were provided b. When the services were provided (from [month] [year] to [month] [year]) 	<p>5 years or more = 8 points From 3 to 5 years = 5 points From 1 to 3 years = 3 points</p> <p>Maximum 8 points</p>
<p>R2 – Translation experience</p> <p>The offeror should demonstrate that each proposed French editor has a minimum of 1 year of experience translating documents from English to French.</p> <p>To meet this criterion, each proposed editor’s resumé must show the acquired experience and include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Name(s) and email address(es) of the client(s) to whom the services were provided b. When the services were provided (from [month] [year] to [month] [year]) 	<p>5 years or more = 10 points From 3 to 5 years = 6 points From 1 to 3 years = 2 points</p> <p>Maximum 10 points</p>



Point-rated criteria	Points allocated
<p>R3 – Experience in professional editing of <u>various types of products</u></p> <p>The offeror should demonstrate that each proposed editor has experience editing various types of documents.</p> <p>To meet this criterion, each proposed editor’s resumé should demonstrate the acquired experience and include the following:</p> <ul style="list-style-type: none">a. name(s) and email address(es) of the client(s) to whom the services were providedb. when the services were provided (from [month] [year] to [month] [year])	<p>1 point per product demonstrated</p> <p>Maximum 5 points</p>
<p>R4 – Education and training</p> <p>For each proposed editor, the offeror should indicate the level of education or training received, as well as the area of study, in editing, translation, writing, journalism or literature.</p> <p>To meet this criterion, the offeror should provide a copy of the diploma or certificate received.</p>	<p>University degree in one of the following areas: Editing, writing, translation, journalism, literature = 8 points</p> <p>College diploma or university certificate in one of the following areas: Editing, writing, translation, journalism, literature = 3 points</p> <p>Maximum 8 points</p>
<p>R5 – Professional certification in editing or translation</p> <p>The offeror must show the professional certification obtained by each proposed editor from among the following:</p> <ul style="list-style-type: none">a. Editors Canada professional certificationb. Certification from a provincial or territorial professional association of translators:<ul style="list-style-type: none">• Alberta: ATIA• British Columbia: STIBC• Manitoba: ATIM• New Brunswick: CTINB• Newfoundland and Labrador: CTTIC• Northwest Territories: CTTIC• Nova Scotia: ATINS• Nunavut: CTTIC• Ontario: ATIO• Prince Edward Island: CTTIC• Quebec: OTTIAQ• Saskatchewan: ATIS	<p>Editors Canada = 2 Points Provincial or territorial certification: 2 points</p> <p>Maximum 4 points</p>



Point-rated criteria		Points allocated
<p>For any other equivalent tool, the offeror should submit by email a request for equivalency acceptance 10 days before the end of the offer closing date. A response will be provided by means of an addendum.</p> <p>To meet this criterion, the offeror should provide proof of the certification obtained for each proposed editor prior to the offer closing date.</p>		
<p>R6 – References</p> <p>The offeror should provide, for each proposed editor, the telephone numbers and names of 2 references. These references should be or have been clients of the proposed editor over the past 10 years.</p> <p>The proposed editor should have provided editing services for a minimum of 6 months to each of the references.</p> <p>If it is impossible to contact the references, replacement references should be available during the week following notification or this criterion will be considered non-responsive.</p> <p>The following will be evaluated during the reference verification:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Professionalism 2. Availability 3. Quality of work 4. Compliance with deadlines 5. Management of priorities 		<p>Each reference should answer 5 questions regarding professionalism, availability, quality of work, compliance with deadlines and management of priorities (see notes in Annex C on assignment of points).</p>
Passing mark:	38	Total mark: /110
Maximum mark:	110	

Written exam

The proposed editor who meets ALL the **mandatory technical criteria** and has obtained at least 38/110 in the **point-rated criteria** and has obtained a minimum of 2 points for each question from the references will be invited to a written exam.



INSERT:

Point Rated Technical Criteria

Offers which meet all the mandatory technical criteria will be evaluated and scored as specified in the tables inserted below.

Offers which fail to obtain the required minimum number of points specified will be declared non-responsive. Each point rated technical criterion should be addressed separately.

Point-rated criteria	Points allocated
<p>R1 – Experience editing communications products</p> <p>The offeror should demonstrate that each proposed editor has a minimum of 1 year of experience editing <u>communications products</u>, whether strategic communications documents or media communications documents, for example:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. news releases j. backgrounders k. statements l. speeches m. readouts n. tweets and infographics o. internal departmental messages p. feature articles <p>To meet this criterion, each proposed editor’s resumé should demonstrate the acquired experience and include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> c. Name(s) and email address(es) of the client(s) to whom the services were provided d. When the services were provided (from [month] [year] to [month] [year]) 	<p>5 years or more = 8 points From 3 to 5 years = 5 points From 1 to 3 years = 3 points</p> <p>Maximum 8 points</p>
<p>R2 – Translation experience</p> <p>The offeror should demonstrate that each proposed French editor has a minimum of 1 year of experience translating documents from English to French.</p> <p>To meet this criterion, each proposed editor’s resumé must show the acquired experience and include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> c. Name(s) and email address(es) of the client(s) to whom the services were provided d. When the services were provided (from [month] [year] to [month] [year]) 	<p>5 years or more = 10 points From 3 to 5 years = 6 points From 1 to 3 years = 2 points</p> <p>Maximum 10 points</p>



Point-rated criteria	Points allocated
<p>R3 – Experience in professional editing of <u>various types of products</u></p> <p>The offeror should demonstrate that each proposed editor has experience editing various types of documents.</p> <p>To meet this criterion, each proposed editor’s resumé should demonstrate the acquired experience and include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> c. name(s) and email address(es) of the client(s) to whom the services were provided d. when the services were provided (from [month] [year] to [month] [year]) 	<p>1 point per product demonstrated</p> <p>Maximum 5 points</p>
<p>R4 – Education and training</p> <p>For each proposed editor, the offeror should indicate the level of education or training received, as well as the area of study, in editing, translation, writing, journalism or literature.</p> <p>To meet this criterion, the offeror should provide a copy of the diploma or certificate received.</p>	<p>University degree in one of the following areas: Editing, writing, translation, journalism, literature = 8 points</p> <p>College diploma or university certificate in one of the following areas: Editing, writing, translation, journalism, literature = 3 points</p> <p>Maximum 8 points</p>
<p>R5 – Professional certification in editing or translation</p> <p>The offeror must show the professional certification obtained by each proposed editor from among the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> c. Editors Canada professional certification d. Certification from a provincial or territorial professional association of translators: <ul style="list-style-type: none"> • Alberta: ATIA • British Columbia: STIBC • Manitoba: ATIM • New Brunswick: CTINB • Newfoundland and Labrador: CTTIC • Northwest Territories: CTTIC • Nova Scotia: ATINS • Nunavut: CTTIC • Ontario: ATIQ • Prince Edward Island: CTTIC • Quebec: OTTIAQ • Saskatchewan: ATIS 	<p>Editors Canada = 2 Points Provincial or territorial certification: 2 points</p> <p>Maximum 4 points</p>



Point-rated criteria		Points allocated
<p>For any other equivalent tool, the offeror should submit by email a request for equivalency acceptance 10 days before the end of the offer closing date. A response will be provided by means of an addendum.</p> <p>To meet this criterion, the offeror should provide proof of the certification obtained for each proposed editor prior to the offer closing date.</p>		
<p>R6 – References</p> <p>The offeror should provide, for each proposed editor, the telephone numbers and names of 2 references. These references should be or have been clients of the proposed editor over the past 10 years.</p> <p>The proposed editor should have provided editing services for a minimum of 6 months to each of the references.</p> <p>If it is impossible to contact the references, replacement references should be available during the week following notification or this criterion will be considered non-responsive.</p> <p>The following will be evaluated during the reference verification:</p> <ul style="list-style-type: none"> 6. Professionalism 7. Availability 8. Quality of work 9. Compliance with deadlines 10. Management of priorities 		<p>Each reference should answer 5 questions regarding professionalism, availability, quality of work, compliance with deadlines and management of priorities (see notes in Annex C on assignment of points).</p>
Passing mark:	30	Total mark: /85
Maximum mark:	85	

Written exam

The proposed editor who meets ALL the **mandatory technical criteria** and has obtained at least **30/85** in the **point-rated criteria** and has obtained a minimum of 2 points for each question from the references will be invited to a written exam.

In ANNEX “A” - STATEMENT OF WORK

DELETE:

8.7 Emergency situation: When called upon between 12:00 am (midnight) and 8:30 am (Eastern time) on any day during their on-call period, the editor will be compensated for a minimum of 2 hours at the on-call hourly rate listed in Annex B – Basis of Payment, regardless of the time at which the editor was deactivated. It is understood that this emergency measure will only be used in exceptional circumstances.



MODIFICATION #005

Ce document est publié pour modifier l'appel d'offres à Commande n° 24-246644 du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement. TOUS LES TERMES ET CONDITIONS DE L'APPEL D'OFFRES PERMANENT RESTENT INCHANGÉS.

À la PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

SUPPRIMER:

4.2 Méthode de sélection - cotation numérique minimale

1. Pour être déclarée recevable, une offre doit :
 - a. respecter toutes les exigences de la demande d'offres à commandes;
 - b. satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires;
 - c. obtenir au moins **38 points** pour l'ensemble des critères d'évaluation techniques qui sont cotés. L'échelle de cotation compte **110 points**.
 - d. Obtenir au moins **75 points** pour l'ensemble des critères d'évaluation techniques de l'examen écrit. L'échelle de cotation compte **100 points**.
2. Les offres qui ne respectent pas les exigences de a) ou b) ou c) ou d) seront déclarées non recevables. L'offre recevable ayant obtenu le plus de points ou celle ayant le prix le plus bas ne sera pas nécessairement acceptée.

INSÉRER:

4.2 Méthode de sélection - cotation numérique minimale

1. Pour être déclarée recevable, une offre doit :
 - a. respecter toutes les exigences de la demande d'offres à commandes;
 - b. satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires;
 - c. obtenir au moins **30 points** pour l'ensemble des critères d'évaluation techniques qui sont cotés. L'échelle de cotation compte **85 points**.
 - d. Obtenir au moins **75 points** pour l'ensemble des critères d'évaluation techniques de l'examen écrit. L'échelle de cotation compte **100 points**.
2. Les offres qui ne respectent pas les exigences de a) ou b) ou c) ou d) seront déclarées non recevables. L'offre recevable ayant obtenu le plus de points ou celle ayant le prix le plus bas ne sera pas nécessairement acceptée.



À la PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 4, CRITÈRES TECHNIQUES

SUPPRIMER:

Critères techniques cotés

Les soumissions qui satisfont à tous les critères techniques obligatoires seront évaluées et cotées tel qu'indiqué dans les tableaux insérés ci-dessous.

Les soumissions qui n'obtiennent pas le nombre de points minimums requis précisé seront déclarées irrecevables. Chaque critère technique coté devrait être traité séparément.

Critères cotés	Points accordés
<p>C1 – Expérience en révision de produits de communication</p> <p>L'offrant doit démontrer que chaque réviseur proposé a un minimum d'un an d'expérience en révision de <u>produits de communication</u>, soit des documents de communications stratégiques ou de communications avec les médias, par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"> q. les communiqués; r. les documents d'information; s. les déclarations; t. les discours; u. les comptes rendus; v. les gazouillis et les infographies; w. les messages ministériels internes; x. les articles. <p>Pour respecter le critère, le curriculum vitæ de chaque réviseur proposé doit démontrer l'expérience acquise et comprendre :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. le nom et l'adresse courriel du ou des clients à qui les services ont été offerts; b. la période au cours de laquelle les services ont été fournis (de [mois] [année] à [mois] [année]). 	<p>5 ans et plus = 8 points De 3 à 5 ans = 5 points De un à 3 ans = 3 points</p> <p>Maximum de 8 points</p>
<p>C2 – Expérience de la traduction</p> <p>L'offrant doit démontrer que chaque réviseur français proposé a un minimum d'un an d'expérience en traduction de documents de l'anglais vers le français.</p> <p>Pour respecter le critère, le curriculum vitæ de chaque réviseur proposé doit démontrer l'expérience acquise et comprendre :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. le nom et l'adresse courriel du ou des clients à qui les services ont été offerts; b. la période au cours de laquelle les services ont été fournis (de [mois] [année] à [mois] [année]). 	<p>5 ans et plus = 10 points De 3 à 5 ans = 6 points De un à 3 ans = 2 points</p> <p>Maximum de 10 points</p>



Critères cotés	Points accordés
<p>C3 – Expérience de la révision professionnelle de <u>différents types de produits</u></p> <p>L'offrant doit démontrer que chaque réviseur proposé possède de l'expérience en révision de différents types de documents.</p> <p>Pour respecter le critère, le curriculum vitæ de chaque réviseur proposé doit démontrer l'expérience acquise et comprendre :</p> <ul style="list-style-type: none">e. le nom et l'adresse courriel du ou des clients à qui les services ont été offerts;f. la période au cours de laquelle les services ont été fournis (de [mois] [année] à [mois] [année]).	<p>1 point par produit démontré</p> <p>Maximum de 5 points</p>
<p>C4 – Éducation et formation</p> <p>Pour chaque réviseur proposé, l'offrant doit fournir le niveau d'études ou la formation obtenue ainsi que le domaine d'études, soit la révision, la traduction, la rédaction, le journalisme ou la littérature.</p> <p>Pour respecter le critère, l'offrant doit fournir une copie du diplôme ou du certificat.</p>	<p>Grade universitaire dans un des domaines suivants : révision, rédaction, traduction, journalisme, littérature = 8 points</p> <p>Diplôme d'études collégiales ou certificat universitaire dans un des domaines suivants : révision, rédaction, traduction, journalisme, littérature = 3 points</p> <p>Maximum de 8 points</p>
<p>C5 – Agrément professionnel en révision ou en traduction</p> <p>L'offrant doit démontrer les agréments professionnels obtenus par chaque réviseur proposé parmi les options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">e. Programme d'agrément de Réviseurs Canada (ARC)f. Agrément d'une association professionnelle provinciale ou territoriale de traducteurs : <ul style="list-style-type: none">• Alberta – ATIA• Colombie-Britannique – STIBC• Île-du-Prince-Édouard – CTIC• Manitoba – ATIM• Nouveau-Brunswick – CTINB• Nouvelle-Écosse – ATINE• Nunavut – CTIC• Ontario – ATIQ• Québec – OTTIAQ• Saskatchewan – ATIS• Terre-Neuve-et-Labrador – CTIC• Territoires du Nord-Ouest – CTIC	<p>ARC = 2 points</p> <p>Agrément provincial ou territorial : 2 points</p> <p>Maximum de 4 points</p>



Critères cotés		Points accordés
<p>Pour tout autre outil équivalent, l'offrant doit soumettre par courriel une demande d'acceptation d'équivalence 10 jours avant la fin de la date de clôture des offres. Une réponse sera fournie par voie d'addenda.</p> <p>Pour respecter le critère, l'offrant doit fournir, avant la date de clôture des offres, une preuve des agréments obtenus pour chaque réviseur proposé.</p>		
<p>C6 – Références</p> <p>Chaque offrant doit fournir, pour chaque réviseur proposé, les noms et numéros de téléphone de 2 références. Ces références doivent être ou avoir été des clients du réviseur proposé au cours des 10 dernières années.</p> <p>Le réviseur proposé doit avoir offert des services de révision pendant un minimum de 6 mois à chacune des références</p> <p>S'il est impossible de joindre les références, des références de remplacement doivent être disponibles dans la semaine suivant la notification, sans quoi le présent critère sera jugé irrecevable.</p> <p>Les points suivants seront évalués lors de la vérification des références :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Professionnalisme2. Disponibilité3. Qualité du travail4. Respect des échéances5. Gestion des priorités		<p>Chaque référence devra répondre à 5 questions portant sur le professionnalisme, la disponibilité, la qualité du travail, le respect des échéances et la gestion des priorités (voir les notes de pointage à l'annexe C)</p>
Note de passage :	38	Note totale : /110
Note maximale :	110	



Examen écrit

Le réviseur proposé qui respecte TOUS les critères **techniques obligatoires** et qui a obtenu au moins 38/110 aux **critères cotés** énoncés et un minimum de 2 points à chaque question posée aux références devra passer un examen écrit.

INSÉRER:

Critères techniques cotés

Les soumissions qui satisfont à tous les critères techniques obligatoires seront évaluées et cotées tel qu'indiqué dans les tableaux insérés ci-dessous.

Les soumissions qui n'obtiennent pas le nombre de points minimums requis précisé seront déclarées irrecevables. Chaque critère technique coté devrait être traité séparément.

Critères cotés	Points accordés
<p>C1 – Expérience en révision de produits de communication</p> <p>L'offrant doit démontrer que chaque réviseur proposé a un minimum d'un an d'expérience en révision de produits de communication, soit des documents de communications stratégiques ou de communications avec les médias, par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"> y. les communiqués; z. les documents d'information; aa. les déclarations; bb. les discours; cc. les comptes rendus; dd. les gazouillis et les infographies; ee. les messages ministériels internes; ff. les articles. <p>Pour respecter le critère, le curriculum vitæ de chaque réviseur proposé doit démontrer l'expérience acquise et comprendre :</p> <ul style="list-style-type: none"> c. le nom et l'adresse courriel du ou des clients à qui les services ont été offerts; d. la période au cours de laquelle les services ont été fournis (de [mois] [année] à [mois] [année]). 	<p>5 ans et plus = 8 points De 3 à 5 ans = 5 points De un à 3 ans = 3 points</p> <p>Maximum de 8 points</p>
<p>C2 – Expérience de la traduction</p> <p>L'offrant doit démontrer que chaque réviseur français proposé a un minimum d'un an d'expérience en traduction de documents de l'anglais vers le français.</p> <p>Pour respecter le critère, le curriculum vitæ de chaque réviseur proposé doit démontrer l'expérience acquise et comprendre :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. le nom et l'adresse courriel du ou des clients à qui les services ont été offerts; 	<p>5 ans et plus = 10 points De 3 à 5 ans = 6 points De un à 3 ans = 2 points</p> <p>Maximum de 10 points</p>



Critères cotés	Points accordés
b. la période au cours de laquelle les services ont été fournis (de [mois] [année] à [mois] [année]).	
C3 – Expérience de la révision professionnelle de <u>différents types de produits</u> L'offrant doit démontrer que chaque réviseur proposé possède de l'expérience en révision de différents types de documents. Pour respecter le critère, le curriculum vitæ de chaque réviseur proposé doit démontrer l'expérience acquise et comprendre : g. le nom et l'adresse courriel du ou des clients à qui les services ont été offerts; h. la période au cours de laquelle les services ont été fournis (de [mois] [année] à [mois] [année]).	1 point par produit démontré Maximum de 5 points
C4 – Éducation et formation Pour chaque réviseur proposé, l'offrant doit fournir le niveau d'études ou la formation obtenue ainsi que le domaine d'études, soit la révision, la traduction, la rédaction, le journalisme ou la littérature. Pour respecter le critère, l'offrant doit fournir une copie du diplôme ou du certificat.	Grade universitaire dans un des domaines suivants : révision, rédaction, traduction, journalisme, littérature = 8 points Diplôme d'études collégiales ou certificat universitaire dans un des domaines suivants : révision, rédaction, traduction, journalisme, littérature = 3 points Maximum de 8 points
C5 – Agrément professionnel en révision ou en traduction L'offrant doit démontrer les agréments professionnels obtenus par chaque réviseur proposé parmi les options suivantes : g. Programme d'agrément de Réviseurs Canada (ARC) h. Agrément d'une association professionnelle provinciale ou territoriale de traducteurs : <ul style="list-style-type: none">• Alberta – ATIA• Colombie-Britannique – STIBC• Île-du-Prince-Édouard – CTIC• Manitoba – ATIM• Nouveau-Brunswick – CTINB• Nouvelle-Écosse – ATINE• Nunavut – CTIC	ARC = 2 points Agrément provincial ou territorial : 2 points Maximum de 4 points



Critères cotés		Points accordés
<ul style="list-style-type: none"> • Ontario – ATIO • Québec – OTTIAQ • Saskatchewan – ATIS • Terre-Neuve-et-Labrador – CTIC • Territoires du Nord-Ouest – CTIC <p>Pour tout autre outil équivalent, l'offrant doit soumettre par courriel une demande d'acceptation d'équivalence 10 jours avant la fin de la date de clôture des offres. Une réponse sera fournie par voie d'addenda.</p> <p>Pour respecter le critère, l'offrant doit fournir, avant la date de clôture des offres, une preuve des agréments obtenus pour chaque réviseur proposé.</p>		
<p>C6 – Références</p> <p>Chaque offrant doit fournir, pour chaque réviseur proposé, les noms et numéros de téléphone de 2 références. Ces références doivent être ou avoir été des clients du réviseur proposé au cours des 10 dernières années.</p> <p>Le réviseur proposé doit avoir offert des services de révision pendant un minimum de 6 mois à chacune des références</p> <p>S'il est impossible de joindre les références, des références de remplacement doivent être disponibles dans la semaine suivant la notification, sans quoi le présent critère sera jugé irrecevable.</p> <p>Les points suivants seront évalués lors de la vérification des références :</p> <ul style="list-style-type: none"> 6. Professionnalisme 7. Disponibilité 8. Qualité du travail 9. Respect des échéances 10. Gestion des priorités 		<p>Chaque référence devra répondre à 5 questions portant sur le professionnalisme, la disponibilité, la qualité du travail, le respect des échéances et la gestion des priorités (voir les notes de pointage à l'annexe C)</p>
Note de passage :	30	Note totale : /85
Note maximale :	85	

Examen écrit

Le réviseur proposé qui respecte TOUS les critères **techniques obligatoires** et qui a obtenu au moins **30/85** aux **critères cotés** énoncés et un minimum de 2 points à chaque question posée aux références devra passer un examen écrit.



À l'ANNEXE « A » - ÉNONCÉ DES TRAVAUX

SUPPRIMER:

- 8.7 Situation d'urgence : Lorsque le réviseur doit travailler entre 0 h (minuit) et 8 h 30 (heure de l'Est) n'importe quel jour durant sa période sur appel, il sera rémunéré pour au moins 2 heures au taux horaire de garde prévu à l'annexe B – Base de paiement, peu importe l'heure à laquelle le réviseur a été désactivé. Il est entendu que cette mesure d'urgence ne servira que dans des circonstances exceptionnelles.